

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue le 21 octobre 2025 au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec).

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the Council of Commissioners of Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on October 21, 2025.

Le président informe toutes et tous que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast live on YouTube.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 30.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:30 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS (EN PERSONNE) : / COMMISSIONERS PRESENT (IN PERSON):

C. Craig
L. Llewelyn Cuffling
F. Tawil
D. Fournier
J. Charbonneau

C. Courtney
K. Megin
G. Giummarra
T. Aguiar – Commissaire parent / Parent Commissioner

COMMISSAIRES PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) : / COMMISSIONERS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE):

P. Booth Morrison
P. Michaud
H. Dumont
L. Saldanha

M. Parent – Commissaire parent / Parent Commissioner
N. Noureldin – Commissaire parent / Parent Commissioner
C. Ronning – Commissaire parent / Parent Commissioner

COMMISSAIRES AYANT PRÉVU LEUR ABSENCE : / COMMISSIONERS – REGRETS:

Aucun / None.

COMMISSAIRES – ABSENCES : / COMMISSIONERS – ABSENCES:

Aucun / None.

DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (EN PERSONNE) DIRECTORS PRESENT (IN PERSON)

Chantale Scroggins, directrice générale
Colleen Lauzier, directrice générale adjointe
John McLaren, secrétaire général
David Reddick, directeur des services formation générale aux adultes et formation professionnelle
Stéphanie Bartolomeu, directrice des ressources financières

Chantale Scroggins, Director General
Colleen Lauzier, Assistant Director General
John McLaren, Secretary General
David Reddick, Service Director of Adult General Education and Vocational Training
Stéphanie Bartolomeu, Director of Financial Resources



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE)

Terry Wan Jung Lin, directrice des services éducatifs
Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires
Philip Verdi, directeur des ressources matérielles
Shauna Callender, directrice des ressources humaines

Ayant prévu leur absence :

Michel Bergeron, directeur sortant des ressources financières

Absences :

Aucune.

Présence notée

Des membres du public sont présents.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Michaud, appuyé par la commissaire Saldanha, d'adopter l'ordre du jour et d'en annexer une copie au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 16 SEPTEMBRE 2025

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Fournier, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 16 septembre 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

DIRECTORS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)

Terry Wan Jung Lin, Director of Educational Services
Valérie Bergeron, Director of Complementary Services
Philip Verdi, Director of Material Resources
Shauna Callender, Director of Human Resources

Regrets:

Michel Bergeron, Outgoing Director of Financial Resources

Absences:

None.

Presence Noted

Members of the public are present.

ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Michaud, seconded by Commissioner Saldanha, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

UNANIMOUS

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SEPTEMBER 16, 2025 REGULAR MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Fournier, that the minutes of the regular meeting held on September 16, 2025 be adopted.

UNANIMOUS

**SUIVI DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL
DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU
16 SEPTEMBRE 2025**

Aucun.

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE
LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
14 OCTOBRE 2025**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par la commissaire Saldanha, d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 octobre 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**SUIVI DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL
DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
14 OCTOBRE 2025**

Aucun.

QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 31

Un membre du public pose une question concernant les permis de vente d'alcool sur les propriétés de la Commission scolaire. La directrice générale, Chantale Scroggins, répond que les écoles peuvent faire la demande d'un permis de vente d'alcool pour organiser des collectes de fonds, mais qu'elles doivent se conformer à des lignes directrices strictes.

Rapport du président – C. Craig

Le président Craig remercie tout le monde d'avoir été une source d'inspiration pour les familles de leurs écoles et centres à l'occasion de la Semaine québécoise de reconnaissance des directions d'établissement scolaire.

RÉUNIONS

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, le président Craig a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
OF THE SEPTEMBER 16, 2025 REGULAR
MEETING**

None.

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE
OCTOBER 14, 2025 SPECIAL MEETING**

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Saldanha, that the minutes of the special meeting held on October 14, 2025 be adopted.

UNANIMOUS

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
OF THE OCTOBER 14, 2025 SPECIAL
MEETING**

None.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:31 p.m.

There was a question from a member of the public regarding liquor permits on school board property. The Director General, Chantale Scroggins, answered that schools may apply for a liquor permit for fundraisers subject to following strict guidelines.

Chairman's report – C. Craig

Chairman Craig thanked everyone for being such guiding lights for the families of their schools and centres to celebrate Québec School and Centre Administrator Appreciation Week.

MEETINGS

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Chairman Craig attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- 18 septembre – Mise à jour sur le sursis par l'administration de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)
- 19 septembre – Présence à l'ouverture officielle d'ACCESS CET-A. Il a remercié toutes les personnes ayant participé à la visite : Sonia LeBel, ministre de l'Éducation, Ian Lafrenière, député de Vachon, Isabelle Poulet, députée de Laporte, Sherry Romanado, députée fédérale de Longueuil–Charles-LeMoine, Olivier Ntumba, député libéral de Mont-Saint-Bruno–L'Acadie, Lucie Roy, ancienne directrice générale de la Commission scolaire Riverside (CSR), Dan Lamoureux, ancien président de la CSR, l'école Harold-Napper, les commissaires Fournier et Aguiar ainsi que toute l'équipe du CET-A! Il a également remercié tout particulièrement Martine Tremblay, conseillère en communication
- 25 septembre – Présentation donnée par la Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier
- 26 septembre – Événement « Jill of All Trades » à ACCESS Sainte-Julie
- 27 septembre – Rencontre avec Lorraine Torpy, présidente du conseil d'administration d'ARC Assistance and Referral Centre
- 30 septembre – Séance de développement personnel (DP) avec les commissaires et présentation donnée par la Commission scolaire Western Québec School Board (CSWQ)
- 1^{er} octobre – Journée passée à la Commission scolaire Riverside
- 2 octobre – Rencontre avec Dan Lamoureux, ancien président du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside
- 3 octobre – Visites d'écoles : REACH Green, REACH Queen, ACCESS Cleghorn
- 7 octobre – Visite de l'école Saint-Jude, rencontre avec le directeur Michael Brown et le responsable du développement de projets des Centres d'apprentissage communautaires, Brian Peddar
- 7 octobre – Réunion du comité de
- September 18 – Update on stay by the administration of the Quebec English School Boards Association (QESBA)
- September 19 – Attended the official opening of ACCESS CET-A. He thanked all who took part in the visit: Sonia LeBel, Minister of Education, Ian Lafrenière, MNA for Vachon, Isabelle Poulet, MNA for Laporte, Sherry Romanado, Liberal MP for Longueuil–Charles-LeMoine, Olivier Ntumba, Liberal MP for Mont-Saint-Bruno–L'Acadie, Lucie Roy, former Director General of Riverside School Board (RSB), Dan Lamoureux, former Chair of RSB, Harold Napper School, Commissioners Fournier and Aguiar as well as the entire CET-A team! He also gave special thanks to Martine Tremblay, Communications Officer
- September 25 – Presentation given by Sir Wilfrid Laurier School Board (SWLSB)
- September 26 – “Jill of All Trades” event at ACCESS Sainte-Julie
- September 27 – Meeting with Lorraine Torpy, Chair of ARC Assistance and Referral Centre
- September 30 – Personal Development (PD) session with commissioners and presentation given by Western Québec School Board (WQSB)
- October 1 – Spent the day at the Riverside School Board
- October 2 – Met with Dan Lamoureux, former Chair of Riverside School Board's Council of Commissioners
- October 3 – School visits: REACH Green, REACH Queen, ACCESS Cleghorn
- October 7 – Visit of St. Jude School, met with Principal Michael Brown and Brian Peddar, Project Development Officer of Community Learning Centres
- October 7 – Education Committee meeting
- October 10 – QESBA Administration meeting and lunch with Janet Stewart, Executive Director of the Canadian School Boards Association (CSBA)
- October 12 – Meeting with Sylvain Joly, City Councillor for Greenfield Park
- October 13 – Pre-Council meeting with

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

l'éducation

- 10 octobre – Réunion administrative de l'ACSAQ et dîner avec Janet Stewart, directrice générale de l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires (ACCS)
- 12 octobre – Rencontre avec Sylvain Joly, conseiller municipal de Greenfield Park
- 13 octobre – Rencontre préalable à la réunion du conseil avec la directrice générale, Chantale Scroggins, et la commissaire Aguiar
- 14 octobre – Journée à la Commission scolaire Riverside - rencontre avec Martine Tremblay, conseillère en communication, John McLaren, secrétaire général, et Kerrie Bremner, conseillère en éducation
- 14 octobre – Visite de l'école secondaire régionale Heritage (ESRH); réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles); réunion du comité des ressources humaines; séance de travail et réunion extraordinaire du conseil des commissaires
- 15 octobre – Rencontre avec Juristes Power
- 17 octobre – Réunion du comité exécutif de l'ACSAQ
- 25 octobre – DP de l'ACSAQ
- 4 novembre – Présentation sur le bilinguisme animée par Caroline Erdos, coordonnatrice des services professionnels et externes de la Commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier
- 8 novembre – Foire des fêtes de l'école REACH sur le campus de l'école secondaire internationale de Saint-Lambert

- Chantale Scroggins, Director General, and Commissioner Aguiar
- October 14 – Day at Riverside School Board - met with Martine Tremblay, Communications Officer, John McLaren, Secretary General, and Kerrie Bremner, Education Consultant
- October 14 – Visit to Heritage Regional High School (HRHS); meetings of the Audit (Finance and Material Resources) Committee and the Human Resources Committee; Work Session; and a special Council of Commissioners meeting
- October 15 – Meeting with Power Law
- October 17 – QESBA Executive Committee meeting
- October 25 – QESBA PD
- November 4 – Presentation on bilingualism given by Caroline Erdos, SWLSB Coordinator of Professional and External Services
- November 8 – REACH School holiday fair at Saint-Lambert International High School campus (SLI)

Ongoing Events:

- Drafted a press release on election signage
- Various meetings with Simon Poulin, President-Director of Le Bouclier Prévention (*Jamais sans mon casque*)
- Weekly calls with numerous commissioners

Événements en continu :

- Rédaction d'un communiqué de presse portant sur l'affichage électoral
- Diverses rencontres avec Simon Poulin, président-directeur du Bouclier Prévention (*Jamais sans mon casque*)
- Appels téléphoniques hebdomadaires avec plusieurs commissaires

Rapport de la directrice générale – C. Scroggins – C. Director General's Report – C. Scroggins

RÉUNIONS

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, la directrice générale, Chantale Scroggins, a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

19 septembre – Ouverture officielle du centre CET-A

Nous avons procédé à l'ouverture officielle du Centre d'expertise en transport ACCESS (CET-A) le 19 septembre 2025. L'événement a attiré un public nombreux, notamment notre nouvelle ministre de l'Éducation, Sonia Lebel, et plusieurs représentants politiques régionaux. Les invités ont eu l'occasion de se familiariser avec la mission et la vision du centre, ce qui a rendu ce lancement mémorable et marquant. Les élèves de l'école Harold-Napper ont livré une prestation pour commémorer l'inauguration.

8 octobre – Communauté de pratique pour les administrations des écoles et des centres

Notre première séance de communauté de pratique s'est tenue avec les administrations des écoles et des centres. Elle marque le début d'une série en quatre parties axées sur les communautés d'apprentissage professionnel et leur rôle dans le soutien à la réussite et à la croissance des élèves. La séance a été bien accueillie et nous nous réjouissons à l'idée de poursuivre cet apprentissage collaboratif tout au long de l'année.

Suivi de la croissance des effectifs et de l'allocation des ressources

Nous continuons à surveiller la croissance de notre effectif en équivalents temps plein (ETP) afin de répondre aux besoins de notre population étudiante tout en respectant les

MEETINGS

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Chantale Scroggins, Director General, attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

September 19 – CET-A Centre Inauguration

We successfully inaugurated the Centre of Expertise in Transportation ACCESS (CET-A) on September 19, 2025. The event was well attended, including by our new Minister of Education, Sonia Lebel, and several regional political representatives. Guests had the opportunity to engage with the centre's mission and vision, making it a memorable and impactful launch. Harold Napper School students performed to commemorate the inauguration.

October 8 – Community of Practice for School and Centre Administrators

Our first Community of Practice session was held with school and centre administrators. This marks the beginning of a four-part series focused on professional learning communities and their role in supporting student achievement and growth. The session was well received, and we look forward to continued collaborative learning throughout the year.

Monitoring Employee Growth and Resource Allocation

We continue to monitor the growth of our full-time equivalent (FTE) employees to ensure we meet the needs of our student population while adhering to the Ministry of Education's

paramètres fixés par le ministère de l'Éducation pour l'année scolaire 2025-2026. Cette nouvelle approche à la gestion des ressources humaines et financières nécessitera certaines adaptations, mais nous sommes déterminés à mettre en place une stratégie équilibrée et adaptée.

parameters for the 2025–2026 school year. This new approach to managing human and financial resources will require certain adjustments; however, we are committed to ensuring a balanced and responsive strategy.

20 octobre – Comité consultatif des élèves

October 20 – Student Advisory Committee

Le comité a examiné le mandat et la Politique sur l'initiation des élèves à la démocratie. Il a également mené une réflexion et une discussion très intéressantes sur les codes vestimentaires des élèves. La prochaine réunion est prévue en janvier 2026.

The committee reviewed the mandate and the Policy on Introducing Students to Democracy. Its members also had a very interesting reflection and discussion on student dress codes. The next meeting is scheduled for January 2026.

Comité de parents – C. Ronning

Parents' Committee – C. Ronning

Le comité de parents s'est réuni le 6 octobre 2024.

The Parents' Committee met on October 6, 2024.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité de parents :

The following topics were discussed at the Parents' Committee meeting:

Une présentation a été donnée sur les thèmes ci-dessous par les invités spéciaux Terry Wan Jung Lin, directrice des services éducatifs, Karen Rye et Giuseppina (Josie) Salvatore, avec les directrices et directeurs adjoints.

A presentation was given on the topics below by special guests Terry Wan Jung Lin, Director of Education Services, and Karen Rye and Giuseppina (Josie) Salvatore, with the assistant directors.

Calendrier d'évaluation et de production de rapports

Evaluation and reporting schedule

- Un courriel a été envoyé aux parents avec des pièces jointes décrivant chaque trimestre, le nombre de jours par trimestre, les différentes matières de compétences, la pondération des matières, si une matière fait l'objet d'un examen obligatoire ou uniforme du ministère ainsi que les dates des réunions parents/enseignants
- Ces documents sont fournis aux écoles, et les parents sont informés des attentes pour chaque élève et de la manière dont ils sont évalués

- An email was sent to parents with attachments outlining each term, days per term, various subjects for competencies, how subjects are weighed, whether a subject is evaluated by one of the ministry's compulsory or uniform exams, and the dates of the parent/teacher meetings.
- These attachments are provided for the schools, and the parents are informed of each student's expectations and how students are evaluated

Mozaïk

Mozaïk

La section concernant la déclaration des absences a été mise à jour. L'option COVID a

The section used to report absences has been updated. The COVID option has

été supprimée. Les nouvelles options sont les suivantes :

- Départ anticipé
- Maladie non liée à un virus respiratoire
- Maladie liée à un virus respiratoire
- Absence justifiée
- Vacances
- Autre – Il y a un champ où il est possible de fournir une explication

Ressources :

Alloprof

Offres :

- Assistance en français et en anglais pour les parents, les enseignants et les élèves
- Enseignement par niveau scolaire et matière avec exercices interactifs
- Examens de pratique de niveau secondaire
- Vidéos expliquant différents concepts
- Forum de questions et de réponses
- Les parents peuvent créer un compte pour interagir avec les enseignants
- Les enseignants sont disponibles par clavardage ou par téléphone avec un temps de réponse de 10 minutes pour l'aide aux devoirs, mais ce service n'est pas destiné au tutorat
- Approuvé et validé par le ministère et financé par le gouvernement

LEARN Québec

- Offre des séances de tutorat gratuites d'une durée de 30 minutes
- Les écoles recommanderont un élève et communiqueront avec les parents au sujet de cette recommandation

Lignes directrices de la Commission scolaire Riverside (CSR) sur l'utilisation de l'intelligence artificielle (IA)

- La CSR a élaboré des lignes directrices
- Un comité composé de professionnels, d'administrateurs et d'enseignants a compilé

been removed. The newest options are below:

- Early departure
- Illness not related to respiratory virus
- Illness related to respiratory virus
- Excused absence
- Vacation
- Other – There is a field available to provide an explanation

Resources:

Alloprof

Offers:

- Support, in French and English, to parents, teachers and students
- Education by grade and subject with interactive exercises
- High-school practice preparatory exams
- Videos explaining different concepts
- Question-and-answer forum
- Parents can create an account to interact with teachers
- Teachers are available either by chat or phone with a response time of 10 minutes for homework assistance; but not intended for tutoring
- Approved and vetted by the ministry and funded by the government

LEARN Québec

- Offers free 30-minute tutoring sessions
- The schools will recommend a student and communicate with the parents about the recommendation

Riverside School Board (RSB) Guidelines on the Use of Artificial Intelligence (AI)

- RSB developed guidelines
- A committee comprised of professionals, administrators and teachers compiled the

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

les cadres fournis par le gouvernement dans un document évolutif destiné à guider, informer et éduquer tous les utilisateurs de la CSR

- Les quatre objectifs visant à favoriser la maîtrise de l'IA et la pensée critique sont les suivants :
 - Promouvoir une utilisation éthique et équitable
 - Utiliser l'IA dans un contexte pédagogique
 - Protéger les droits et la vie privée
 - Préciser les rôles et les responsabilités des personnes qui utilisent ces outils
- Une formation sur l'utilisation de l'outil sera proposée au personnel

frameworks that come from the government into a living document to help guide, inform and educate all RSB users

- The four goals to foster AI literacy and critical thinking are:
 - To promote ethical and equitable use
 - To use AI in a pedagogical context
 - To protect rights and privacy
 - To clarify the roles and responsibilities of the people who use these tools
- Training on how to use the tool will be offered to the staff

Présentation hybride sur le bilinguisme – Une superpuissance accessible à tout le monde (4 novembre 2025)

- Les détails de la présentation se trouvent sur le site Web de la CSR, où les parents, le personnel et les membres intéressés de la communauté peuvent s'inscrire
- Caroline Erdos, conférencière principale et experte dans ce domaine, animera la présentation et partagera de précieuses perspectives

Hybrid Presentation on Bilingualism – A Superpower Accessible to All (November 4, 2025)

- Details of the presentation are available on the RSB website with a registration link open to parents, staff and interested members of the community
- Caroline Erdos, the keynote speaker and an expert in the field, will lead the presentation and share valuable insights

Présentation d'Andrea Borodenko de la Fondation scolaire South Shore (FSSS)

- Andrea Borodenko a expliqué l'objectif de la FSSS et se réjouit d'être invitée à participer aux organismes de participation des parents (OPP) et aux conseils d'établissement des écoles
- Elle peut faire une présentation formelle ou approfondir les objectifs, la participation des parents et ce que les écoles peuvent faire avec les fonds amassés
- L'assemblée générale de la FSSS est prévue le 1^{er} décembre 2025 à 18 h 15 à la commission scolaire. Il y a des postes vacants à pourvoir s'il y a un intérêt à servir la Fondation. L'assemblée est publique et ouverte à tout le monde

South Shore Educational Foundation (SSEF) Presentation by Andrea Borodenko

- Andrea Borodenko explained the purpose behind the SSEF and is looking forward to be invited to schools' Parent Participation Organizations (PPO) and governing boards
- She can offer a formal presentation or a deep dive into objectives, parent involvement, and what schools can do with the money raised
- The SSEF's general assembly is scheduled for December 1, 2025, at 6:p.m. at the school board. There are open positions to be filled if there is an interest in serving the Foundation, and anyone is welcome to attend as it is a public event

Divers :

- Examen du mandat du comité
- Des élections ont été tenues pour les postes de président, de vice-président, de secrétaire, de trésorier, du comité consultatif sur le transport (TAC) et de l'Association des comités de parents anglophones du Québec (APCA)
- Le vote électronique du comité consultatif pour les services aux élèves ayant des besoins particuliers (comité consultatif EHDA) a été approuvé, mais n'a pas encore été finalisé

La prochaine réunion est prévue le 3 novembre 2025.

Comité consultatif EHDA – N. Noureldin

Aucun rapport.

La prochaine réunion est prévue la première semaine de novembre 2025.

RAPPORTS DES COMITÉS

Exécutif – C. Craig

Aucun rapport.

La prochaine réunion est prévue le 2 décembre 2025.

Consultatif de transport – L. Llewelyn Cuffling

Le comité consultatif de transport s'est réuni le 14 octobre 2025.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif de transport :

- La commissaire Llewelyn Cuffling a été élue présidente et la commissaire Parent a été élue vice-présidente
- Les budgets de transport de 2024-2025 et de 2025-2026 ont été examinés
- Le comité recommande au conseil des

Varia:

- Review of the committee mandate
- Elections were held for the positions of Chair, Vice Chair, Secretary, Treasurer, Transportation Advisory Committee (TAC), English Parents' Committee Association (EPCA)
- The Advisory Committee for Services to Students with Special Needs (ACSSSN) was approved by an electronic vote and has not yet been finalized

The next meeting is scheduled for November 3, 2025.

Special Needs Advisory Committee – N. Noureldin

No report.

The next meeting is scheduled for the first week of November 2025.

COMMITTEE REPORTS

Executive – C. Craig

No report.

The next meeting is scheduled for December 2, 2025.

Transportation Advisory – L. Llewelyn Cuffling

The Transportation Advisory Committee met on October 14, 2025.

The following topics were discussed at the Transportation Committee meeting:

- Commissioner Llewelyn Cuffling was elected Chair and Commissioner Parent was elected Vice Chair
- The 2024–2025 and 2025–2026 transportation budgets were reviewed
- The committee recommends to the Council

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

commissaires de transférer un contrat de transport scolaire de Transco à Autobus Sébastien Morand. La résolution est présentée au conseil ce soir

- Une discussion a eu lieu sur la rupture de service et l'inspection des autobus électriques
- Une mise à jour sur mTransport a été présentée

La prochaine réunion est prévue le 16 décembre 2025.

Vérification (finances et ressources matérielles) – P. Booth-Morrison

Le comité de vérification s'est réuni le 14 octobre 2025.

Les sujets suivants ont été abordés dans le cadre de la réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles) :

Ressources financières

Budget 2025-2026 initial de la Commission scolaire Riverside

- Il y a eu présentation sur le budget initial pour 2025-2026. Elle a mis en évidence la mise en œuvre de nouvelles mesures financières :
 - 16032 – Mesure générale pour l'atteinte de l'équilibre budgétaire gouvernemental
 - 16034 – Mesure générale pour l'optimisation des effectifs
 - 16036 – Mesure d'ajustement (maintien de services directs aux élèves et assurance d'une protection maximale des mesures contribuant à la réussite scolaire, en particulier celles destinées aux élèves ayant des besoins éducatifs particuliers et des handicaps)
- Il a été confirmé que, si la commission scolaire maintient 1 558 équivalents à temps complet (ETC), conformément aux exigences ministérielles, une allocation budgétaire de 4 698 631 \$ sera accordée

of Commissioners the transfer of one school bus transportation contract from *Transco* to *Autobus Sébastien Morand*. The resolution is before Council this evening

- A discussion was held on the service breach and electric bus inspections
- An update on mTransport was given

The next meeting is scheduled for December 16, 2025.

Audit (Finance and Material Resources) – P. Booth-Morrison

The Audit Committee met on October 14, 2025.

The following topics were discussed at the Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting:

Financial Resources

Riverside School Board Initial 2025–2026 Budget

- A presentation was given on the initial budget for 2025–2026. It highlighted the implementation of new financial measures:
 - 16032 – *Mesure générale pour l'atteinte de l'équilibre budgétaire gouvernemental*
 - 16034 – *Mesure générale pour l'optimisation des effectifs*
 - 16036 – *Mesure d'ajustement* (maintain direct services to students and ensure maximum protection of measures contributing to educational success, particularly those intended for students with EHDA)
- It was confirmed that if the school board maintains 1,558 Full-Time Equivalent (FTE) positions as per ministerial requirements, a budget allocation of \$4,698,631 will be granted
- The projected deficit is \$0, in compliance with the MEQ's directives

- Le déficit prévu est de 0 \$, conformément aux directives du MEQ
- Les commissions scolaires n'ont plus accès à jusqu'à 15 % des crédits d'appropriation de surplus, une mesure autorisée au cours de l'exercice précédent
- Les allocations d'ETC sont désormais centralisées et rigoureusement contrôlées par la commission scolaire afin d'en assurer la conformité avec les paramètres provinciaux
- School boards no longer have access to up to 15% of cumulative surplus appropriations, a measure allowed in the previous fiscal year
- FTE allocations are now centralized and strictly controlled by the school board to comply with provincial parameters

Tendances en matière d'inscriptions

- Le nombre d'inscriptions dans le secteur de la formation des jeunes a diminué de 70 élèves au 30 avril 2025
- Les inscriptions à la formation professionnelle ont également diminué en raison de l'abandon du gouvernement de certains programmes
- Les centres ACCESS adaptent leurs stratégies en vue d'augmenter les inscriptions dans des programmes de rechange, tels qu'en vente-conseil ainsi qu'en mécanique, afin de générer des ATP supplémentaires

Résolutions :

Provision pour créances douteuses – avances aux employés

- Une provision d'un montant de 62 558,44 \$ a été recommandée pour couvrir les avances versées aux employés qui ne sont plus à l'emploi de la commission scolaire
- Les ressources humaines :
 - Feront enquête sur les opérations
 - Corrigeront les écritures comptables au besoin
 - Lanceront des démarches pour recouvrer les soldes impayés
- Le service des finances assurera le suivi de ce qui précède

Enrollment Trends

- Youth sector enrollment has decreased by 70 students as per April 30, 2025 numbers
- Vocational training enrollment has also decreased due to the discontinuation of programs by the government
- ACCESS centres are adapting strategies to increase enrollment in alternative programs such as Professional Sales and Mechanics to generate additional OPDs

Resolutions:

Provision for Bad Debts – Employee Advances

- A provision in the amount of \$62,558.44 was recommended for advances paid to employees who are no longer employed by the school board
- Human Resources will:
 - Investigate the transactions
 - Correct accounting entries where applicable
 - Initiate recovery efforts for outstanding balances
- The Finance Department will follow up on the above

Adoption du budget 2025-2026 initial de la Commission scolaire Riverside

Adoption of the Initial 2025–2026 Budget of the Riverside School Board

Les résolutions relatives à l'adoption du budget initial pour 2025-2026 ont été présentées et recommandées pour approbation par le conseil des commissaires.

The resolutions pertaining to the adoption of the initial budget for 2025–2026 were presented and recommended for approval by the Council of Commissioners.

Ressources matérielles

Material Resources

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Gouvernance et éthique – L. Llewelyn Cuffling

Governance and Ethics – L. Llewelyn Cuffling

Aucun rapport.

No report.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Ressources humaines – C. Ronning

Human Resources – C. Ronning

Le comité des ressources humaines s'est réuni le 14 octobre 2025.

The Human Resources Committee met on October 14, 2025.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité des ressources humaines :

The following topics were discussed at the Human Resources Committee meeting:

- Examen de l'affichage et recommandation d'un candidat au poste de coordonnatrice des services de transport et de l'organisation scolaire. La recommandation est pleinement appuyée par le comité des ressources humaines et a également été examinée par le conseil des commissaires lors de sa séance de travail du 14 octobre 2025
- La résolution est présentée au conseil ce soir
- Le comité offre ses remerciements et ses félicitations au candidat qui sera nommé ce soir et lui souhaite la bienvenue
- The posting and recommendation of a candidate for the position of coordinator of transportation and school organization were reviewed. The recommendation is fully supported by the HR committee and was also reviewed by the Council of Commissioners during its October 14, 2025 Work Session
- The resolution is before Council this evening
- The committee thanks, welcomes and congratulates the candidate who will be appointed this evening

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

Comité de l'éducation – T. Aguiar

Education Committee – T. Aguiar

Le comité de l'éducation s'est réuni le 7 octobre 2025.

The Education Committee met on October 7, 2025.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité de l'éducation :

The following topics were discussed at the Education Committee meeting:

Élections du comité

Committee Elections

L'élection à la présidence a été reportée à la prochaine réunion, car les comités font actuellement l'objet d'un examen et des changements sont prévus quant à leur composition.

The election of the Chair was tabled to the next meeting, as committees are currently on review and membership changes are anticipated.

Présentation sur l'intelligence artificielle (IA)

Presentation on Artificial Intelligence (AI)

- Examen d'un projet de présentation sur les lignes directrices de la Commission scolaire Riverside en matière d'IA : Une utilisation responsable pour notre communauté. Cette présentation très intéressante a permis au comité de l'éducation de se plonger dans le rôle de l'IA à différents niveaux scolaires et dans la manière d'utiliser l'IA plutôt que d'en interdire l'utilisation, grâce à des lignes directrices pour une utilisation appropriée
- Les principaux objectifs de la présentation sur l'IA étaient les suivants :
 - Favoriser la maîtrise de l'IA et la pensée critique
 - Assurer une utilisation éthique et équitable
 - Protéger les droits et la vie privée
 - Préciser les rôles et les responsabilités

- Reviewed a draft presentation addressing Riverside School Board's AI guidelines: Responsible use for our community. The very engaging presentation allowed the Education Committee to be immersed in the role of AI at different school grade levels and in how to use AI rather than forbid its use with guidelines for proper usage
- The key goals of the AI presentation were to:
 - Foster AI literacy and critical thinking
 - Ensure ethical and equitable use
 - Protect rights and privacy
 - Clarify the roles and responsibilities

Objectif stratégique du comité directeur

Steering Committee's Strategic Objective

L'objectif stratégique principal suivant orientera le travail du comité : promouvoir (soutenir, encourager et défendre activement) l'orientation stratégique, l'efficacité opérationnelle et la mise en œuvre progressive des initiatives proposées visant à maximiser les compétences linguistiques des élèves au niveau primaire et à établir un cadre d'enseignement bilingue unifié et solide à l'échelle de la commission scolaire.

The committee's work will be guided by the following core strategic objective: to champion (actively support, promote and defend) the strategic direction, operational efficacy and phased implementation of proposed initiatives designed to maximize student language proficiency at the elementary level and establish a unified, robust bilingual education framework across the Board.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is at the call of the Chair.

ACSAQ – C. Courtney

QESBA – C. Courtney

Le comité de l'ACSAQ s'est réuni le 22 septembre 2025.

The QESBA Committee met on September 22, 2025.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité de l'ACSAQ :

The following topics were discussed at the Québec English School Board Association (QESBA) meeting:

Depuis la dernière réunion du conseil des commissaires, l'ACSAQ a traité deux dossiers d'envergure :

Since the last meeting of the Council of Commissioners, QESBA has dealt with two major issues:

Mesure 16034 - Mesure générale pour l'optimisation des effectifs

Measure 16034 - Mesure générale pour l'optimisation des effectifs

Pour la première, une réunion d'urgence s'est tenue le 22 septembre 2025 afin de discuter des conditions fixées par le procureur général en référence à la mesure 16034 pour les commissions scolaires et le respect du plafond en matière de personnel.

For the first, an emergency meeting was held on September 22, 2025 to discuss conditions set by the attorney general in reference to measure 16034 for school boards and compliance with the staffing cap.

Résumé de ce dossier au cours des quelques dernières semaines :

Summary of this dossier over the last few weeks:

- À l'origine, les commissions scolaires avaient compris que, si elles respectaient leur plafond en matière de dotation en personnel (*cible d'effectifs ou cible d'ETC*), elles n'auraient pas à procéder aux réductions prévues dans le cadre de la mesure 16034
- Le ministère a organisé des réunions en petits groupes pour discuter de leur situation par rapport à la mesure 16034. Au cours d'une de ces réunions, il n'était plus clair si les commissions scolaires devaient procéder à des compressions, même si elles respectaient le plafond en matière de dotation – ce qui aurait évidemment d'importantes répercussions budgétaires
- Le 24 octobre 2025, la directrice générale, Chantale Scroggins, a fait le point devant le conseil des commissaires, soulignant que le

- School boards originally understood that if they complied with their staffing cap (*cible d'effectifs or cible d'ETC*), they would not need to make the cuts provided for under measure 16034
- The ministry organized small group meetings to discuss their situations in relation to measure 16034. During one of these meetings, it became unclear whether school boards would need to make the cuts even if they met the staffing cap. This would obviously have major budgetary implications
- On October 24, 2025, the Director General, Chantale Scroggins, updated the Council of Commissioners, pointing out that the ministry was closer to clarifying the source of the misunderstanding and would propose solutions in the coming weeks, but that the original plan to respect the staffing cap to

ministère était sur le point de préciser la source du malentendu et proposerait des solutions dans les semaines à venir, mais que le plan initial consistant à respecter le plafond en matière de dotation en personnel pour éviter des réductions restait en vigueur

avoid cuts is still in effect

Projet de loi n° 1 – Loi constitutionnelle sur le Québec

Le 9 octobre 2025, l'ACSAQ a informé les membres du conseil d'administration du dépôt du projet de loi n° 1 – Loi constitutionnelle sur le Québec, qui regroupe tous les projets de loi que l'ACSAQ avait précédemment contestés et va plus loin en tentant de retirer les droits prévus à l'article 23.

Survol :

- Le projet de loi n° 1, Loi constitutionnelle de 2025 sur le Québec, introduit trois mesures législatives majeures que le comité invite tout le monde à examiner
- Il est évident que ces objectifs pourraient constituer une menace pour la minorité anglophone, entre autres risques, car les changements entraîneraient concrètement les conséquences suivantes :
 - consacrer le français comme seule langue officielle, ce qui pourrait restreindre l'enseignement, les services et les droits en matière d'emploi en anglais;
 - interdire aux organismes publics d'utiliser des fonds publics pour contester des lois qui protègent l'autonomie constitutionnelle du Québec
- Ces changements représentent une restructuration fondamentale du cadre constitutionnel du Québec. Pour la minorité anglophone, cela pose de sérieux risques pour la gouvernance de l'éducation, l'accès aux protections fédérales et l'égalité institutionnelle au sein du système politique québécois.
- Le 10 octobre 2025, l'ACSAQ a publié un communiqué de presse portant le titre « L'ACSAQ dénonce le projet de loi 1: un

Bill 1 – Québec Constitution Act

On October 9, 2025, QESBA advised Board members of the tabling of Bill 1 – Québec Constitution Act, which consolidates all of the bills that QESBA had previously challenged and goes further by attempting to remove section 23 rights.

Overview:

- Bill 1 – Québec Constitution Act, 2025 introduces three major pieces of legislation that the committee invites everyone to review
- These objectives could clearly lead to threats to the English-speaking minority, among other risks, as the changes would concretely:
 - Entrench French as the only official language which could restrict English-language education, services and employment rights
 - Prohibit public bodies from using public funds to contest laws that protect Québec's constitutional autonomy
- The changes represent a fundamental restructuring of Québec's constitutional framework. For the English-speaking minority, this poses serious risks to educational governance, access to federal protections and institutional equality within Québec's political system
- On October 10, 2025, QESBA put out a press release titled "QESBA Condemns the Tabling of Bill 1 and Its Threat to Quebec's Social Cohesion"

There is a PD session scheduled for October 25, 2025, before QESBA's Annual General Meeting.



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

recul alarmant pour la diversité et la cohésion sociale »

Une séance de développement personnel est prévue le 25 octobre 2025, suivie de l'assemblée générale annuelle de l'ACSAQ.

La prochaine réunion est prévue le 24 octobre 2025.

The next meeting is scheduled for October 24, 2025.

Résolution B976-20251021

NOMINATION D'UN PRÉSIDENT / D'UNE PRÉSIDENTE D'ÉLECTION ET DE DEUX SCRUTATRICES OU SCRUTATEURS

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Courtney, appuyée par le commissaire Fournier, que John McLaren soit nommé président d'élection et que David Reddick, directeur des services formation générale aux adultes et formation professionnelle, et Stéphanie Bartolomeu, directrice des ressources financières, soient nommés scrutateurs.

Resolution B976-20251021

APPOINTMENT OF A RETURNING OFFICER AND TWO SCRUTINEERS

IT IS MOVED by Commissioner Courtney, seconded by Commissioner Fournier, that John McLaren, Secretary General, be appointed as Returning Officer and that David Reddick, Service Director of Adult General Education and Vocational Training, and Stéphanie Bartolomeu, Director of Financial Resources, be appointed as scrutineers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Nombre de votes requis pour élection : 9/16

Number of votes required for election: 9/16

Résolution B977-20251021

ÉLECTION DES MEMBRES DU COMITÉ EXÉCUTIF ET DU COMITÉ DE GOUVERNANCE ET D'ÉTHIQUE POUR 2025-2026

CONSIDÉRANT que l'article 179 de la *Loi sur l'instruction publique* stipule que : « Le conseil des commissaires institue un comité exécutif formé du nombre de ses membres ayant le droit de vote qu'il détermine, dont le président de la commission scolaire, ainsi que d'un commissaire coopté, le cas échéant, et d'un commissaire représentant du comité de parents. » ;

Resolution B977-20251021

ELECTION OF MEMBERS TO THE EXECUTIVE COMMITTEE AND THE GOVERNANCE AND ETHICS COMMITTEE FOR 2025-2026

WHEREAS section 179 of the Education Act states that: "The council of commissioners shall establish an executive committee composed of the number of voting members of the council, it determines, including the chair of the school board, and a co-opted commissioner, if any, and a commissioner representing the parents' committee.";

CONSIDÉRANT que le règlement 3 – Délégation de pouvoirs au comité exécutif, indique que le comité exécutif est composé de six (6) membres, y compris:

WHEREAS By-Law 3 – Delegation of Powers to the Executive states that the Executive Committee shall be composed of six (6) members, including:

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- le président du conseil qui agit aussi comme président du conseil exécutif ;
- trois (3) commissaires nommés par le conseil ;
- un (1) commissaire parent ;
- un (1) autre commissaire nommé par le conseil (élu, représentant du comité de parents) ;
- the Chairman of the Council who shall also preside as Chairman of the Executive;
- three (3) commissioners appointed by Council;
- one (1) parent commissioner;
- one (1) other commissioner appointed by Council (elected, parent commissioner);

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, de procéder à l'ouverture des nominations afin d'élire les membres du comité exécutif et du comité de gouvernance et d'éthique de la Commission scolaire Riverside pour l'année scolaire 2025-2026 :

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that nominations be opened to elect the members of the Executive Committee and the Governance and Ethics Committee for Riverside School Board for the 2025-2026 school year:

Proposé(e) par / Moved by	Candidat(e) / Nominee	Appuyé(e) par / Seconded by	Accepte / Accepts	Nb votes reçus / Votes received
3 commissaires élu(e)s en vertu de la Loi sur les élections scolaires nommé(e)s par le conseil / 3 elected commissioners under Schools Elections Act Appointed by Council:				
Commissioner Fournier	Commissioner Courtney	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed
Commissioner Fournier	Commissioner Fournier	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamé / Acclaimed
Commissioner Fournier	Commissioner Llewelyn Cuffling	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed
1 commissaire parent / 1 Parent Commissioner:				
Commissioner Fournier	Commissioner Ronning	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed
1 autre commissaire (élu(e) ou parent commissaire) / 1 other commissioner (elected or parent commissioner):				
Commissioner Fournier	Commissioner Charbonneau	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamé / Acclaimed

Le commissaire Fournier propose la fermeture des nominations et le commissaire Giummarra appui la proposition.

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, and seconded by Commissioner Giummarra, that nominations cease.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

DÉCLARATION D'ÉLECTION

Les commissaires suivants sont élus membres du conseil exécutif et du comité de gouvernance et d'éthique de la Commission scolaire Riverside pour l'année scolaire 2025-2026 :

- La commissaire Courtney
- Le commissaire Fournier
- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Ronning à titre de parent commissaire
- Le commissaire Charbonneau

Résolution B978-20251021

ÉLECTION DES MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF DU TRANSPORT SCOLAIRE 2025-2026

CONSIDÉRANT que l'article 188 de la *Loi sur l'instruction publique* mandate la formation d'un comité consultatif de transport scolaire ;
ET

CONSIDÉRANT que l'article 2 du règlement sur le transport des élèves adopté en vertu de la loi sur l'instruction publique stipule que deux (2) commissaires du conseil des commissaires soient membres du comité consultatif du transport ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, que le conseil procède à l'élection de deux (2) commissaires au comité consultatif du transport scolaire de la Commission scolaire Riverside pour l'année scolaire 2025-2026 :

DECLARATION OF ELECTION

The following commissioners are hereby declared elected as members of the Executive Committee and of the Governance and Ethics Committee for Riverside School Board for the 2025–2026 school year:

- Commissioner Courtney
- Commissioner Fournier
- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Ronning as Parent Commissioner
- Commissioner Charbonneau

Resolution B978-20251021

ELECTION OF MEMBERS TO THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE FOR 2025–2026

WHEREAS the Transportation Advisory Committee is mandated by section 188 of the Education Act; AND

WHEREAS section 2 of the Regulation Respecting Student Transportation adopted under the Education Act states that two (2) commissioners of the Council of Commissioners be members of the Transportation Advisory Committee;

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that the nominations of two (2) Commissioners be opened to elect the members of the Transportation Advisory Committee for Riverside School Board for the 2025–2026 school year:

Proposé(e) par / Moved by	Candidat(e) / Nominee	Appuyé(e) par / Seconded by	Accepte / Accepts	Nb votes reçus / Votes received
Commissioner Fournier	Commissioner Llewelyn Cuffling	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed
Commissioner Fournier	Commissioner Parent	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed

Le commissaire Fournier, propose la fermeture des nominations et le commissaire Giummarra, appui la proposition.

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, and seconded by Commissioner Giummarra, that nominations cease.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

DÉCLARATION D'ÉLECTION

Les commissaires suivants sont élus membres du comité consultatif du transport scolaire de la Commission scolaire Riverside pour l'année scolaire 2025-2026 :

- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Parent

Résolution B979-20251021

ÉLECTION DES MEMBRES DU COMITÉ DE LIAISON AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL POUR 2025-2026

CONSIDÉRANT que la Politique concernant l'évaluation du rendement du directeur général stipule que cinq (5) commissaires doivent être nommés chaque année au comité de liaison avec le directeur général ;

CONSIDÉRANT que la Politique concernant l'évaluation du rendement du directeur général stipule aussi que ces cinq (5) membres sont le/la président(e) et le/la vice-président(e) du conseil des commissaires, un (1) commissaire parent et deux (2) autres commissaires nommés annuellement par le conseil ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, de procéder à l'ouverture des nominations afin d'élire les membres du comité de liaison avec le directeur général pour 2025-2026 :

DECLARATION OF ELECTION

The following commissioners are hereby declared elected as members of the Transportation Advisory Committee for Riverside School Board for the 2025-2026 school year:

- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Parent

Resolution B979-20251021

ELECTION OF MEMBERS OF THE DIRECTOR GENERAL LIAISON COMMITTEE FOR 2025-2026

WHEREAS the Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General states that five (5) commissioners be elected every year to sit on the Director General Liaison Committee;

WHEREAS the Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General also states that these five (5) members shall consist of the Chair and the Vice-Chair of the Council of Commissioners, one (1) parent commissioner and two (2) other commissioners who will be appointed by Council on an annual basis;

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that nominations be opened to elect the members of the Director General Liaison Committee for 2025-2026:

Proposé(e) par / Moved by	Candidat(e) / Nominee	Appuyé(e) par / Seconded by	Accepte / Accepts	Nb votes reçus / Votes received
1 commissaire parent / Parent Commissioner				
Commissioner Fournier	Commissioner Noureldin	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed
2 commissaires / Commissioners				
Commissioner Fournier	Commissioner Megin	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamé / Acclaimed
Commissioner Fournier	Commissioner Llewelyn Cuffling	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Le commissaire Fournier, propose la fermeture des nominations et le commissaire Giummarra, appui la proposition.

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, and seconded by Commissioner Giummarra, that nominations cease.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Le comité de liaison avec le directeur général sera composé des commissaires suivants pour l'année scolaire 2025-2026 :

The following commissioners will form the membership of the DG Liaison Committee for the 2025–2026 school year:

- Le président Craig
- La vice-présidente Aguiar
- La commissaire parent Noureldin
- Le commissaire Megin
- La commissaire Llewelyn Cuffling

- Chair Craig
- Vice-chair Aguiar
- Parent Commissioner Noureldin
- Commissioner Megin
- Commissioner Llewelyn Cuffling

Résolution B980-20251021

NOMINATION D'UN MEMBRE DU COMITÉ DU CALENDRIER POUR 2025-2026

Resolution B980-20251021

ELECTION OF A MEMBER TO THE CALENDAR COMMITTEE FOR 2025–2026

CONSIDÉRANT que l'article 238 de la *Loi sur l'instruction publique* prévoit que toute commission scolaire doit établir le calendrier scolaire de ses écoles en tenant compte des dispositions du régime pédagogique ;

WHEREAS section 238 of the Education Act states that every school board must establish the school calendar for its schools, taking into account the provisions of the basic school regulation;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, que le conseil procède à l'élection de un (1) commissaire au comité du calendrier de la Commission scolaire Riverside :

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that the nominations of one (1) Commissioner be opened to elect the member of the Calendar Committee for Riverside School Board:

Proposé(e) par / Moved by	Candidat(e) / Nominee	Appuyé(e) par / Seconded by	Accepte / Accepts	Nb votes reçus / Votes received
Commissioner Fournier	Commissioner Courtney	Commissioner Giummarra	Yes	Acclamée / Acclaimed

Le commissaire Fournier, propose la fermeture des nominations et le commissaire Giummarra, appui la proposition.

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, and seconded by Commissioner Giummarra, that nominations cease.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

DÉCLARATION D'ÉLECTION

La commissaire suivante est élue membre du comité du calendrier de la Commission scolaire Riverside :

DECLARATION OF ELECTION

The following commissioner is hereby declared elected as member of the Calendar Committee for Riverside School Board:

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- La commissaire Courtney

Résolution B981-20251021

NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE VÉRIFICATION (FINANCES ET RESSOURCES MATÉRIELLES) POUR 2025-2026

CONSIDÉRANT que le comité de vérification (finances et ressources matérielles) est mandaté par l'article 193.1 de la *Loi sur l'instruction publique* ;

CONSIDÉRANT que les commissaires suivants ont manifesté leur intérêt à devenir membres du comité de vérification (finances et ressources matérielles) :

- Le commissaire Fournier
- Le commissaire Giummarra
- Le commissaire Megin
- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Parent
- La commissaire Booth Morrison
- Le commissaire Michaud

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, que les commissaires suivants :

- Le commissaire Fournier
- Le commissaire Giummarra
- Le commissaire Megin
- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Parent
- La commissaire Booth Morrison
- Le commissaire Michaud

soient nommés membres du comité de vérification (finances et ressources matérielles) pour l'année scolaire 2025-2026.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution B982-20251021

NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ DES RESSOURCES HUMAINES POUR 2025-2026

- Commissioner Courtney

Resolution B981-20251021

APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE AUDIT (FINANCE AND MATERIAL RESOURCES) COMMITTEE FOR 2025-2026

Whereas the Audit (Finance and Material Resources) Committee is mandated by section 193.1 of the Education Act;

Whereas the following commissioners have indicated their interest in becoming members of the Audit (Finance and Material Resources) Committee:

- Commissioner Fournier
- Commissioner Giummarra
- Commissioner Megin
- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Parent
- Commissioner Booth Morrison
- Commissioner Michaud

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that the following commissioners:

- Commissioner Fournier
- Commissioner Giummarra
- Commissioner Megin
- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Parent
- Commissioner Booth Morrison
- Commissioner Michaud

be appointed to the Audit (Finance and Material Resources) Committee for the 2025-2026 school year.

UNANIMOUS

Resolution B982-20251021

APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE HUMAN RESOURCES COMMITTEE FOR 2025-2026

CONSIDÉRANT que le comité des ressources humaines est mandaté par l'article 193.1 de la *Loi sur l'instruction publique* ;

WHEREAS the Human Resources Committee is mandated by section 193.1 of the Education Act;

CONSIDÉRANT que les commissaires suivants ont manifesté leur intérêt à devenir membres du comité des ressources humaines :

WHEREAS the following commissioners have indicated their interest in becoming members of the Human Resources Committee:

- La commissaire Ronning
- Le commissaire Fournier
- Le commissaire Tawil
- Le commissaire Megin
- La commissaire Saldanha
- La commissaire Noureldin
- La commissaire Aguiar

- Commissioner Ronning
- Commissioner Fournier
- Commissioner Tawil
- Commissioner Megin
- Commissioner Saldanha
- Commissioner Noureldin
- Commissioner Aguiar

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Megin, que les commissaires suivants :

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Megin, that the following commissioners:

- La commissaire Ronning
- Le commissaire Fournier
- Le commissaire Tawil
- Le commissaire Megin
- La commissaire Saldanha
- La commissaire Noureldin
- La commissaire Aguiar

- Commissioner Ronning
- Commissioner Fournier
- Commissioner Tawil
- Commissioner Megin
- Commissioner Saldanha
- Commissioner Noureldin
- Commissioner Aguiar

soient nommés membres du comité des ressources humaines pour l'année scolaire 2025-2026.

be appointed to the Human Resources Committee for the 2025-2026 school year.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B983-20251021
**NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ
D'ÉDUCATION POUR 2025-2026**

Resolution B983-20251021
**APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE
EDUCATION COMMITTEE FOR 2025-2026**

CONSIDÉRANT que les commissaires suivants ont manifesté leur intérêt à devenir membres du comité d'éducation :

WHEREAS the following commissioners have indicated their interest in becoming members of the Education Committee:

- Le commissaire Fournier
- La commissaire Dumont
- La commissaire Saldanha

- Commissioner Fournier
- Commissioner Dumont
- Commissioner Saldanha

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Noureldin
- La commissaire Booth Morrison
- La commissaire Aguiar

- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Noureldin
- Commissioner Booth Morrison
- Commissioner Aguiar

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par le commissaire Giummarra, que les commissaires suivants :

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Giummarra, that the following commissioners:

- Le commissaire Fournier
- La commissaire Dumont
- La commissaire Saldanha
- La commissaire Llewelyn Cuffling
- La commissaire Noureldin
- La commissaire Booth Morrison
- La commissaire Aguiar

- Commissioner Fournier
- Commissioner Dumont
- Commissioner Saldanha
- Commissioner Llewelyn Cuffling
- Commissioner Noureldin
- Commissioner Booth Morrison
- Commissioner Aguiar

soient nommés membres du comité d'éducation pour l'année scolaire 2025-2026.

be appointed to the Education Committee for the 2025-2026 school year.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution HR690-20251021

**NOMINATION
COORDONNATRICE
COORDONNATEUR,
TRANSPORT ET
SCOLAIRE**

Resolution HR690-20251021

**D'UNE
OU D'UN
SERVICES DE
ORGANISATION**

**APPOINTMENT OF A COORDINATOR,
TRANSPORTATION SERVICES AND
SCHOOL ORGANIZATION**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité des ressources humaines ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Ronning, appuyée par la commissaire Saldanha, que :

IT IS MOVED by Commissioner Ronning, seconded by Commissioner Saldanha, that:

- Sophie Briand, soit nommée au poste de coordonnatrice, services de transport et organisation scolaire à compter du 10 novembre 2025.

- Sophie Briand, be appointed to the position of Coordinator, Transportation Services and School Organization, effective November 10, 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

La résolution suivante est reportée.

This resolution is tabled.

Résolution FXXX-20251021

ADOPTION DU BUDGET INITIAL 2025-2026 DE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

CONSIDÉRANT que, conformément à la *Loi sur l'instruction publique* (chapitre I-13.3), la Commission scolaire Riverside doit adopter et transmettre au ministère de l'Éducation (MEQ) son budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette pour l'année scolaire 2025-2026 ;

CONSIDÉRANT que les plans d'effectifs de la Commission scolaire Riverside ont été adoptés avant la réception des règles budgétaires du ministère de l'Éducation (MEQ), soit le 16 juillet 2025, et que les contrats de travail doivent être respectés au préalable ;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire a reçu, afin de répondre aux efforts budgétaires demandés, la Mesure 16032 visant l'optimisation des dépenses, soit une coupure budgétaire de 4 710 290 \$, ainsi que la mesure 16034, représentant une coupure budgétaire de 4 698 631 \$;

CONSIDÉRANT la lettre reçue du ministère de l'Éducation (MEQ) le 16 juillet 2025 confirmant l'accès à la mesure 16036, soit un ajustement budgétaire positif de 4 286 021 \$, à condition que la Commission scolaire Riverside respecte les conditions suivantes :

1. Cible d'heures rémunérées allouées maximums équivalentes à 1 558 ETC ;
2. La priorité accordée aux mesures d'économie administratives n'ayant pas pour effet d'affecter les services directs aux élèves ;
3. Le respect des priorités ministérielles ;
4. L'engagement à participer à la mise en place de mesures de performance telle

Resolution FXXX-20251021

ADOPTION OF THE 2025-2026 INITIAL BUDGET OF THE RIVERSIDE SCHOOL BOARD

WHEREAS, in accordance with the Education Act (chapter I-13.3), the Riverside School Board must adopt and transmit to the *ministère de l'Éducation* (MEQ) its operating, investment, and debt service Budget for the 2025–2026 school year;

WHEREAS the staffing plans of the Riverside School Board were adopted prior to the receipt of the *ministère de l'Éducation* (MEQ) budget parameters, July 16, 2025, and employment contracts must be respected beforehand;

WHEREAS the School Board has received, in order to meet the required budgetary efforts, Measure 16032, aimed at optimizing expenditures, representing a budget reduction of \$4,710,290, as well as Measure 16034, representing a budget reduction of \$4,698,631;

WHEREAS a letter was received from the *ministère de l'Éducation* (MEQ) on July 16, 2025, confirming access to Measure 16036, representing a positive budget adjustment of \$4,286,021, provided that the Riverside School Board complies with the following conditions:

1. Compliance with the allocated paid hours target of maximum 1,558 FTEs;
2. Priority given to administrative cost-saving measures that do not affect direct services to students;
3. Respect for ministerial priorities;
4. Commitment to participate in the implementation of performance measures,

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

que la mutualisation régionale ou nationale de services administratifs.

such as regional or national sharing of administrative services.

CONSIDÉRANT qu'il n'est plus possible pour les organismes scolaires de s'approprier leurs surplus cumulés au 30 juin 2025 ;

WHEREAS it is no longer possible for school organizations to appropriate their accumulated surpluses as of June 30, 2025;

CONSIDÉRANT, ce budget prévoit l'équilibre budgétaire ;

WHEREAS this budget provides for a balanced financial position;

CONSIDÉRANT que le produit de la taxe scolaire au montant de 9 657 548 \$ a été établi en prenant en considération :

WHEREAS the school tax proceeds in the amount of \$9,657,548 were established by taking into consideration:

- Une évaluation uniformisée ajustée des immeubles imposables de 25 000 \$ et moins au montant de 3 066 258 \$;
- Un nombre de 17 561 immeubles imposables de plus de 25 000 \$;
- Le taux de 0,08423 \$ du 100 \$ d'évaluation fixé par le ministère de l'Éducation (MEQ) pour la taxe scolaire 2025-2026 ;

- An adjusted standardized assessment of the taxable immovables of \$25,000 or less in the amount of \$3,066,258;
- A number of 17,651 taxable immovables exceeding \$25,000;
- The rate of \$0.08423 per \$100 of assessment set by the *ministère de l'Éducation* (MEQ) for the 2025–2026 school tax;

IL EST PROPOSÉ par le/la commissaire **XXX**, appuyé(e) par le/la commissaire **XXX**, que le budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette prévoyant des revenus de 194 682 316 \$ et des dépenses de 194 682 316 \$ soit adopté et transmis au ministère de l'Éducation (MEQ).

IT IS MOVED by Commissioner **XXX**, seconded by Commissioner **XXX**, that the operating, investment, and debt service budget foreseeing revenues in the amount of \$194,682,316 and expenditures in the amount of \$194,682,316 be adopted and transmitted to the Minister of Education (MEQ).

XXX

XXX

Résolution E198-202510121

AUTORISATION ADDITIONNELLE POUR LE PAIEMENT DES SERVICES ÉDUCATIFS À ÊTRE FOURNIS PAR L'ÉCOLE GIANT STEPS ET L'ÉCOLE LE SOMMET

Resolution E198-20251021

ADDITIONAL AUTHORIZATION OF PAYMENT FOR EDUCATIONAL SERVICES TO BE PROVIDED BY GIANT STEPS SCHOOL AND BY SUMMIT SCHOOL

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires a approuvé la résolution numéro E197-20250916 le 16 septembre 2025 ;

WHEREAS resolution number E197-20250916 was adopted at the September 16, 2025 Council of Commissioners' meeting;



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que deux élèves additionnels ont été inscrits aux écoles privées suivantes :

WHEREAS the following private schools have enrolled additional students:

Institut canadien pour le développement neuro-intégratif (École Giant Steps / À pas de géant) / Canadian Institute for Neuro-Integrative Development (Giant Steps / À pas de géant School)

1 élève primaire / 1 elementary student

École Le Sommet / Summit School

1 élève secondaire / 1 high-school student

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Courtney, appuyée par la commissaire Llewelyn Cuffling, que, pour l'année scolaire 2025-2026, la Commission scolaire Riverside conclut une entente avec l'école suivante : « À pas de géant », École le Sommet pour les services éducatifs, pour un total de 66 158 \$ pour le nombre d'élèves additionnels indiqué ci-haut.

IT IS MOVED by Commissioner Courtney, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that, for the school year 2025-2026, Riverside School Board enter an interboard agreement with "Giant Steps", Summit School to provide instructional programs, for a total of \$66,158 for the number of students specified above.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B984-20251021

RÉCEPTION DU RAPPORT ANNUEL SOUMIS PAR LE COMMISSAIRE À L'ÉTHIQUE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2024-2025

Resolution B984-20251021

RECEIPT OF THE ANNUAL REPORT SUBMITTED BY THE ETHICS OFFICER FOR THE 2024-2025 SCHOOL YEAR

CONSIDÉRANT que le commissaire à l'éthique a remis son rapport annuel pour l'année 2024-2025 ;

WHEREAS the Ethics Officer has submitted his Annual Report for the year 2024-2025;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn Cuffling, appuyée par le commissaire Fournier, que le rapport soumis par le commissaire à l'éthique pour l'année 2024-2025 soit reçu.

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn Cuffling, seconded by Commissioner Fournier, that the Annual Report submitted by the Ethics Officer for the year 2024-2025 be received.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B985-20251021

AUTORISATION DU TRANSFERT D'UN (1) CONTRAT DE TRANSPORT SCOLAIRE EN AUTOBUS PAR TRANSCO À AUTOBUS SÉBASTIEN MORAND

Resolution B985-20251021

APPROVAL OF THE TRANSFER OF ONE (1) SCHOOL TRANSPORTATION CONTRACT BY BUS FROM TRANSCO TO AUTOBUS SÉBASTIEN MORAND

CONSIDÉRANT que le transfert du circuit 026, précédemment attribué à Transco, a été

WHEREAS the transfer of circuit 026 previously assigned to *Transco* was transferred to *Autobus*



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

transféré à Autobus Sébastien Morand et est en vigueur en date du 2 septembre 2025 ;

Sébastien Morand and took effect on September 2, 2025;

CONSIDÉRANT que Transco est lié à la Commission scolaire Riverside en vertu d'un contrat de transport par autobus d'une durée de cinq (5) ans (2024-2025 à 2028-2029) pour une somme totalisant 1 241 946,49 \$ – montant indexé à chaque année ;

WHEREAS *Transco* is bound by a bus contract with Riverside School Board for a five (5) year period (2024–2025 to 2028–2029) for a total of \$1,241,946.49 indexed amount every year;

CONSIDÉRANT que Autobus Sébastien Morand a accepté le transfert, remplaçant ainsi son circuit initial 064; par conséquent, Transco aura un circuit en moins, ce qui représente une réduction de 90 263,69 \$;

WHEREAS *Autobus Sébastien Morand* accepts the transfer, replacing its original circuit 064; where *Transco* will have one less circuit, which represents an amount of \$90,263.69;

CONSIDÉRANT que la section XXI, clause 44 du contrat stipule que :

WHEREAS section XXI, clause 44 of the contract states that:

L'entreprise de transport (*Transco*) ne peut ni céder, ni transférer, ni aliéner de quelque façon que ce soit, en tout ou en partie, directement ou indirectement, le présent contrat sans l'accord écrit préalable de la Commission scolaire Riverside. Si l'entreprise de transport est incorporée, tout changement dans le contrôle majoritaire du capital-actions doit être préalablement autorisé par écrit par la Commission scolaire Riverside, étant entendu que la Commission scolaire Riverside ne peut retenir son autorisation sans motif raisonnable ;

The transportation company (*Transco*) cannot grant, transfer, alienate in any way, in whole or in part, directly or indirectly, the present contract without prior written notice from Riverside School Board. If the transportation company is incorporated, any change in the majority share capital must be previously authorized in writing by Riverside School Board with that being understood that Riverside School Board cannot withhold its authorization without reasonable grounds;

CONSIDÉRANT que Autobus Sébastien Morand détient actuellement des contrats de transport par autobus avec la Commission scolaire Riverside et offre des services de transport excellents ;

WHEREAS *Autobus Sébastien Morand* currently holds bus transportation contracts with Riverside School Board and provides excellent transportation services;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Parent, appuyée par la commissaire Llewelyn Cuffling, que la Commission scolaire Riverside approuve le transfert d'un (1) contrat d'autobus circuit 026, de Transco à Autobus Sébastien Morand à compter de l'année scolaire 2025-2026.

IT IS MOVED by Commissioner Parent, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that Riverside School Board approves the transfer of one (1) bus contract, circuit 026, from *Transco* to *Autobus Sébastien Morand*, effective as of the 2025–2026 school year.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

CORRESPONDANCE

Il n'y a aucune correspondance.

QUESTIONS DU PUBLIC : 20 h 36

Aucune.

BRAVOS

Commissaire Ronning

Bravo à toutes et tous pour tout le travail accompli dans le cadre des célébrations du début d'année. Organiser de tels événements demande beaucoup d'efforts et de dévouement. Elle et sa famille se sont senties très bien accueillies dans l'esprit de l'école. Elle souhaite bonne chance à tous les élèves qui auditionnent pour les différents programmes.

Commissaire Aguiar

Bravo aux incroyables élèves qui ont donné vie à leur école lors de la journée portes ouvertes! Ce fut inspirant de les voir représenter fièrement leur école, parler la langue de leurs camarades et mettre en avant ce qui rend leur école si spéciale. Leur enthousiasme, leur fierté et leur authenticité étaient évidents, et ce fut vraiment réconfortant. Un grand merci à l'administration pour avoir donné aux élèves les moyens de prendre les devants. Lorsque la journée portes ouvertes arrive, ces jeunes ambassadeurs se mobilisent et brillent de mille feux. Chapeau à tous les élèves qui ont donné de leur temps et de leur énergie ainsi qu'aux parents qui y ont assisté.

VARIA

Aucun.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Courtney, appuyée par la commissaire Parent, que la séance soit ajournée au 18 novembre 2025.

CORRESPONDENCE

There was no correspondence.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:36 p.m.

None.

BRAVOS

Commissioner Ronning

Bravo for the hard work done by everyone for the beginning of the year celebrations. Organizing such events requires a lot of effort and dedication. Her and her family felt very welcomed by the school spirit. She wished good luck to all the students auditioning for the different programs.

Commissioner Aguiar

Bravo to the incredible students who brought their school to life during the open house! It was inspiring to see them proudly represent their school, speaking the language of their peers and showcasing what makes their school special. Their enthusiasm, pride, and authenticity were on full display, and it was truly heartwarming. A big shoutout to the administration for empowering students to take the lead. When open house arrives, these young ambassadors step up and shine brilliantly. Hats off to every student who gave their time and energy, and to the parents who attended.

OTHER BUSINESS

None.

ADJOURNMENT OF MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Courtney, seconded by Commissioner Parent, to adjourn the meeting to November 18, 2025.



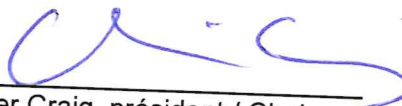
CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

FIN DE LA SÉANCE


La séance prend fin à 20 h 41.

CLOSING

The meeting closed at 8:41 p.m.



Christopher Craig, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Members are hereby convened to a regular meeting on
October 21, 2025 at 7:30 p.m. at the Administration Centre
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC

AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Adoption of the Agenda
3. Statement of the Council of Commissioners
4. Approval of Minutes
 - 4.1 Adoption of the Minutes of the regular meeting of September 16, 2025
 - 4.2 Business arising from the Minutes of the special meeting of September 16, 2025
 - 4.3 Adoption of the Minutes of the special meeting of October 14, 2025
 - 4.4 Business arising from the Minutes of the special meeting of October 14, 2025
5. Questions from the Public – 30 minutes
6. Chairman's Report
7. Director General's Report
8. Parents' Committee Report
9. Special Needs Advisory Report
10. Committee Reports
 - 10.1 Executive
 - 10.2 Transportation
 - 10.3 Audit (Finance/Material Resources)
 - 10.4 Governance and Ethics
 - 10.5 Human Resources
 - 10.6 Education
 - 10.7 Q.E.S.B.A.
11. Resolutions
 - 11.1 Appointment of a Returning Officer and Two Scrutineers
 - 11.2 Election of Members to the Executive Committee and the Governance and Ethics Committee for 2025-2026
 - 11.3 Election of Members to the Transportation Advisory Committee for 2025-2026
 - 11.4 Election of Members to the Director General Liaison Committee for 2025-2026
 - 11.5 Election of a Member to the Calendar Committee for 2025-2026
 - 11.6 Appointment of Members to the Audit (Finance and Material Resources) Committee for 2025-2026
 - 11.7 Appointment of Members to the Human Resources Committee for 2025-2026
 - 11.8 Appointment of Members to the Education Committee for 2025-2026
 - 11.9 Appointment of a Coordinator, Transportation Services and School Organization
 - 11.10 Adoption of the 2025-2026 Initial Budget of the Riverside School Board
 - 11.11 Additional Authorization of Payment for Educational Services to be Provided by Giant Steps School and by Summit School
 - 11.12 Receipt of the Ethics Officer's 2024-2025 Annual Report
 - 11.13 Approval of the Transfer of One (1) School Transportation Contract by Bus from *Transco* to *Autobus Sébastien Morand*
12. Correspondence
13. Questions from the Public – 20 minutes
14. Bravos (2 minutes per member)
15. Other Business
16. Close of Meeting
17. Date of Next Regular Meeting: **November 18, 2025 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on October 17, 2025

John McLaren, Secretary General

**Convocation à une séance ordinaire du conseil qui aura lieu
Le 21 octobre 2025 à 19 h 30** au centre administratif,
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Déclaration du Conseil des commissaires
4. Approbation du procès-verbal
 - 4.1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 16 septembre 2025
 - 4.2. Suivi de la séance ordinaire du 16 septembre 2025
 - 4.3. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 octobre 2025
 - 4.4. Suivi de la séance extraordinaire du 14 octobre 2025
5. Période de questions du public – 30 minutes
6. Rapport du président
7. Rapport de la directrice générale
8. Rapport du comité de parents
9. Rapport du comité EHDA
10. Rapport des comités
 - 10.1 Exécutif
 - 10.2 Transport
 - 10.3 Vérification (Finance / Ressources matérielles)
 - 10.4 Gouvernance et éthique
 - 10.5 Ressources humaines
 - 10.6 Éducation
 - 10.7 CACSAQ
11. Résolutions
 - 11.1 Nomination d'un président / d'une présidente d'élection et de deux scrutatrices ou scrutateurs
 - 11.2 Élection des membres du comité exécutif et du comité de gouvernance et d'éthique pour 2025-2026
 - 11.3 Élection des membres du comité consultatif du transport scolaire pour 2025-2026
 - 11.4 Nomination des membres du comité de liaison avec le directeur général pour 2025-2026
 - 11.5 Nomination d'un membre du comité du calendrier pour 2025-2026
 - 11.6 Nomination des membres du comité de vérification (finances et ressources matérielles) pour 2025-2026
 - 11.7 Nomination des membres du comité des ressources humaines pour 2025-2026
 - 11.8 Nomination des membres du comité d'éducation pour 2025-2026
 - 11.9 Nomination d'une coordinatrice / d'un coordonnateur, services de transport et organisation scolaire
 - 11.10 Adoption du budget initial 2025-2026 de la Commission scolaire Riverside
 - 11.11 Autorisation additionnelle pour le paiement des services éducatifs à être fournis par l'école Giant Steps et l'école le Sommet
 - 11.12 Réception du rapport annuel soumis par le commissaire à l'éthique pour l'année scolaire 2024-2025
 - 11.13 Autorisation du transfert d'un (1) contrat de transport scolaire en autobus par Transco à |Autobus Sébastien Morand
12. Correspondance
13. Période de questions du public – 20 minutes
14. Bravos (2 minutes par membre)
15. Varia
16. Clôture
17. Date de la prochaine session ordinaire du conseil : **Le 18 novembre 2025 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 17 octobre 2025



John McLaren, secrétaire général

July 6. 2025

Christopher Craig
Chair
Riverside School Board
7525 Chemin de Chambly
Saint Hubert, Qc
J3Y 0N7
Canada

Mr Chair,

As per my obligation regarding Section 11.2 of the Code of Ethics and Professional Conduct for Commissioners, please be advised that my Annual Report for the year ending, June 30, 2025 is without incident or complaint.

Respectfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'BNH' followed by a long horizontal line extending to the right.

Bernard Huot
Ethics Officer
Riverside School Board